

**pipeline**  
**LAGERVERKAUF**

auf Vorjahresprodukte wie Schneesportjacken, Hosen, Snowboardboots, Snowboards, Bindungen, etc.

**bis zu 50%**

Donnerstag 26. Nov. 15 14h00 - 21h00  
Freitag 27. Nov. 15 10h00 - 18h30  
Samstag 28. Nov. 15 10h00 - 16h00

zimstern

PIPELINE Sports | A. Hallerstrasse 11 | Bienne  
032 322 20 28 | www.pipeline-sports.ch

# Bielertagblatt

heute  
Immo-  
markt

Die Zeitung für Biel und das Seeland

Donnerstag,  
26. November 2015

[www.bielertagblatt.ch](http://www.bielertagblatt.ch)

## Streit um den Windpark

Heute endet die Einsprachefrist für das Baugesuch. Doch die Kritik ebbt in Grenchen nicht ab. – Seite 4

## Reden über den Dildo

Fabienne Zay führt die etwas anderen Homepartys für Frauen durch. – Seite 15

## Runde um Runde

Der Mountainbiker Joris Ryf ist eine der grössten Schweizer U19-Hoffnungen. – Seite 19

## Fürs Lebenswerk ausgezeichnet

**Fussball** Vor 21 Jahren ist der heutige Challenge-League-Verein FC Biel in Moutier mit einem 3:2-Sieg gegen Muttenz von der 2. Liga in die höchste Amateurliga aufgestiegen. Dany Ryser hiess damals der Trainer, dem die langersehnte Promotion gelang.

Nach zwei Jahren in der 1. Liga verliess der Solothurner die Gurzelen in Richtung Muri zum Schweizerischen Fussballverband (SFV) und machte sich als Ausbilder und Trainer einen Namen. 2009 coachte er sogar das Schweizer U17-Nationalteam in Nigeria zum WM-Titel und wurde an den Swiss Awards zum Trainer des Jahres gewählt. Nun hat Swiss Olympic den Lehrer für sein Lebenswerk ausgezeichnet. Nach 18 Jahren beim SFV tritt Ryser seit diesem Sommer kürzer, hat aber immer noch Mandate bei der Uefa und bei der Fifa.

Kann sich der 58-Jährige eine Rückkehr in den Klubfussball vorstellen? «Zurzeit gefällt mir die jetzige Situation. Ausschiessen kann ich dies aber nicht.» Ryser blickt noch einmal zurück auf seine sechs Saisons beim FC Biel und sagt, weshalb nicht alle Nachwuchs-Nationalspieler der U17-Auswahl von damals den Sprung in die Super League oder ins Ausland geschafft haben. *pss – Sport Seite 17*

## Winterruhe nicht in Sicht



**Wein** In den Rebbergen am Bielersee beginnen die ersten Winzer mit dem Winterschnitt. Das ermöglicht den Reben einen optimalen Start ins neue Weinjahr. *nbo* Bild: Tanja Lander – *Region Seite 7*

## Wo endet die Stadt?

**Biel** 31 Kilometer 590 Meter und 20 Zentimeter ist sie lang, die Grenze von Biel. Doch wie sieht es an ebendieser aus? Was hört man, wenn man auf ihr steht? Und wie fühlt man sich dort?

Das BT hat sich aufgemacht, um herauszufinden, was den nördlichsten, den südlichsten, den westlichsten und den östlichsten Punkt der Stadt Biel speziell und einzigartig macht.

Diese Punkte sind so verschieden und vielfältig wie die Stadt selbst. Am nördlichsten Punkt steht eine malerische, von Moos überwachsene Mauer, der südlichste Punkt lässt den Besucher ein Wohngebiet erkunden. Der westlichste scheint nur auf den ersten Blick nicht aussergewöhnlich und am östlichsten Punkt lässt es sich wunderbar erholen. *jos – Brennpunkt Seiten 2 und 3*

## Schwergewichte zum Schluss

**Nidau** Morgen endet die Mitwirkung zu Agglolac. Umweltorganisationen nehmen gemeinsam Stellung.

Bei öffentlichen Mitwirkungen mit einer relativ knappen Frist von 30 Tagen muss immer damit gerechnet werden, dass sich in den letzten Tagen noch Vereine und Organisationen melden, die eine Stellungnahme zuerst in extra einberufenen Sitzungen koordinieren müssen. Auch bei der Mitwirkung zu Agglolac, die morgen zu Ende geht, ist dies nicht anders. Laut BT-Informationen haben sich etliche grosse Organisationen zusammengeschlossen, um morgen im allerletzten Moment eine Stellungnahme zum Grossprojekt abzugeben. Unter den Organisationen sind der WWF, Pro Natura und der VCS zu finden. Sie äussern sich kritisch, das Projekt sei, wie es heute daherkomme, nicht tragbar. Die vereinten Organisationen legten grossen Wert auf die Vorbildfunktion eines solch grossen Bauprojekts, sagt Oliver Graf, Vorstandsmitglied des WWF Bern.

Bereits eine Stellungnahme abgegeben hat diese Woche die SVP Nidau. Sie zeigt sich im zehnteiligen Bericht alles andere als erfreut darüber, dass bei unerwarteten Mehrkosten in den Bereichen Altlastensanierung und archäologische Grabungen die Gemeinden Biel und Nidau zur Kasse gebeten werden sollen. Die Investorin Mobimo würden bei einem Projektabschluss ohne grössere Komplikationen einen grossen Gewinn erwirtschaften, somit hätten auch die Investoren das Risiko zu tragen und nicht die Steuerzahler, heisst es in der Stellungnahme. Sollten die Forderungen der SVP nicht umgesetzt werden, kündigt die Partei an, sich gegen ein Fortschreiten des Projekts «massiv zur Wehr» zu setzen. Über die abschliessende Agglolac-Planung werden die Nidauer Stimmberechtigten voraussichtlich Mitte 2017 befinden. *lsg – Region Seite 4*

## Bomben-Alarm in Bern

**Bahnhof** Ein verdächtiger Gegenstand hat gestern Abend im Hauptbahnhof Bern eine Polizeiaktion ausgelöst. Die Meldung war kurz vor 16.40 Uhr bei der Polizei eingegangen. Da die Polizei nicht ausschliessen konnte, dass vom Gegenstand eine Gefahr ausgehen könnte, wurden einzelne Lokaltäten in unmittelbarer Nähe evakuiert und Strassen grossräumig abgesperrt.

Spezialisten untersuchten den Gegenstand. Danach wurde entschieden, diesen zu sprengen. Was gesprengt wurde und worum es sich beim gesprengten Gegenstand handelte, gab die Polizei nicht bekannt. Nach weiteren Abklärungen vor Ort konnten sowohl umliegende Gebäude als auch die Strassen kurz nach 19.30 Uhr wieder freigegeben werden. *sda – Die Letzte Seite 32*

## Baufällige Strasse im Industriering

**Lyss** In den 50er-Jahren wurde der Industriering Nord in Lyss gebaut. Seitdem wurden die dortigen Strassen nie flächendeckend saniert. Das will der Gemeinderat nun nachholen. An seiner nächsten Sitzung entscheidet das Parlament deshalb über einen Baukredit von 2,54 Millionen Franken sowie über die Entnahme von 300 000 Franken aus der Spezialfinanzierung «Buchgewinne». Als Erstes soll der südliche Teil des Industrierings saniert werden, hier sind die Mängel besonders augenfällig.

Im gleichen Zug wollen die Energie Seeland AG, Seelandgas AG sowie Wärme Lyss Nord AG ihre Werkleitungen ziehen respektive die Fernwärmeleitungen einbauen. Deshalb beteiligen sich diese Firmen finanziell auch an den Arbeiten. *ab – Region Seite 6*

**Angebot**  
**DES MONATS**

E-Bike Cresta eCorso  
**Ab Fr. 1899.-**  
statt Fr. 3798.-

**Jetzt mitbieten!**  
[www.bielertagblatt.ch/angebot](http://www.bielertagblatt.ch/angebot)

**Bielertagblatt**  
Vollständig informiert.

## BT heute

### Region

**Bord verlässt die SVP**  
Die SVP stellt in Biel ab sofort einen Stadtrat weniger: Pascal Bord ist neu Mitglied des PRR. – Seite 6

### Kanton Bern

**Schneller wegweisen**  
Gemeinden sollen Plätze, die von Fahrern illegal besetzt worden sind, in Zukunft schneller räumen können. Der Vorstoss kam von Mathias Müller, dem SVP-Grossrat aus Orvin. – Seite 22

### Ausland

**Russland ist verärgert**  
Der Abschluss eines russischen Kampfs durch die Türkei belastet die Bemühungen um ein gemeinsames Vorgehen im syrischen Bürgerkrieg. – Seite 26

## Wetter

Seite 14

2°/5°

**Abo Service**  
Tel. 0844 80 80 90  
abo@bielertagblatt.ch  
www.bielertagblatt.ch/abo

**Redaktion**  
Robert-Walser-Platz 7  
2502 Biel  
Tel. 032 321 91 11  
btredaktion@bielertagblatt.ch

**Inserate**  
Gassmann Media AG  
Längfeldweg 135  
2501 Biel  
Tel. 032 344 83 83  
Fax 032 344 83 53  
www.gassmannmedia.ch/inserieren

**Leserbriefe**  
www.bielertagblatt.ch/forum

Ausgezeichnet mit dem  
«European Newspaper Award» 2014



## Heute auf bielertagblatt.ch

### Video: Kleiner Roboter sorgt für grossen Spass

Unsere Digitalredaktion hat einen besonderen Geschenktipp für verspielte Technikfans. Das Testvideo gibt es unter: [bielertagblatt.ch/roboter](http://bielertagblatt.ch/roboter)

## Service

Inhalt	Inserate
Forum/Sudoku	Freizeit
12	5/27
Wetter/Leserbeiträge	Immobilienmarkt
14	21
Agenda/Kino	Todesanzeigen
28/29	23
TV + Radio	Jobplattform
31	Mi/Fr/Sa

**GEWONNEN!**  
**MIR FEHLEN DIE WORTE.**

365 TAGE JACKPOTS  
KNACKEN.

www.grandcasino-bern.ch **GRAND CASINO BERN**